



KÄSKKIRI  
Tallinn

04.01.2013 nr 1-5/3

2013. aasta eelarve ja kulukohtade kinnitamine

1. Kinnitan Eesti Keele Instituudi 2013. a eelarve asutuse sisevajadusest tulenevate kulukohtade lõikes alljärgnevalt:

| osakonna kood | sisu   | eelarve klassifikaator | objekt   | riigikassa konto | eelarve summa |
|---------------|--|------------------------|----------|------------------|---------------|
| 930201        | infra personalikulud (konto 50)                    | 6020620                |          | 1200002470       | 69 000        |
| 930202        | infra majandamiskulud (konto 55)                   | 6020620                |          | 1200002470       | 76 802        |
| 931201        | saadud siire – Kaitseministeeriumilt               | 6020620                | PR024214 | 1200002470       | 95 152        |
| 931202        | saadud siire – Kaitseministeeriumilt (üldkululõiv) | 6020620                | PR024214 | 1200002470       | 10 572        |
| 931301        | õppelaenu kustutamine (konto 50)                   | 6020610                | SE000001 | 1200002470       | 5 188         |

2. Kinnitan Eesti Keele Instituudi kasutusel olevad ja sisevajadusest tulenevad osakonna koodid ning nende kasutamise alates 01.01.2013. a alljärgnevalt:

| osakonna kood | sisu   | eelarve klassifikaator | objekt   | riigikassa konto |
|---------------|--|------------------------|----------|------------------|
| 930119        | terminoloogia, eurokeelehoole (Soon)                   | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930120        | keelekorraldus.- nõu .-hoole (Päll)                    | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930122        | eesti keele õppe tõhustamine (Päll)                    | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930123        | sõnaraamatutöö (Langemets)                             | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930124        | etümoloogiasõnar toim ja väljaa. murrete sr koostamine | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930125        | Soome-ugri keelte alane arendustöö (Uusküla)           | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930126        | instituudi põhiteg. arengufond (Sutrop)                | 6020620                | PR022103 | 2580000324       |
| 930301        | SF0050023s09 2009-2014 Mihkla                          | 6020620                | PR024209 | 2580000324       |
| 930302        | SF0050037s10 2010-2014 Sutrop                          | 6020620                | PR024209 | 2580000324       |

|        |   |         |          |            |
|--------|---|---------|----------|------------|
| 930502 | piiblikeel (Ross)   | 6020620 | PR024402 | 2580000324 |
| 930503 | Eesti kohanimeraamat (Päll)   | 6020620 | PR024402 | 2580000324 |
| 930504 | ametniku soovitusõnastik (Paet)                                       | 6020620 | PR024402 | 2580000324 |
| 930505 | üldkululõiv   | 6020620 | PR024402 | 2580000324 |
| 930506 | eesti keele põhisõnastik (Kallas)                                     | 6020620 | PR024402 | 2580000324 |
| 930507 | alamsaksa laensõnad... (Viikberg)                                     | 6020620 | PR024402 | 2580000324 |
| 930606 | Pajupuu, kõne ja teksti emotsionaalsed...                             | 6020620 | PR024404 | 2580000324 |
| 930607 | Mihkla, kõnesünteesiliidesed  | 6020620 | PR024404 | 2580000324 |
| 930608 | Tavast, leksikograafi töökeskkonna...                                 | 6020620 | PR024404 | 2580000324 |
| 930609 | Eesti keeletehnoloogia üldkululõiv                                    | 6020620 | PR024404 | 2580000324 |
| 930610 | Mihkla, subtiitrite helindamine ja tele-ecetrisse ...                 | 6020620 | PR024404 | 2580000324 |
| 930701 | keelekogud  | 6020620 | PR024205 | 2580000324 |
| 930702 | asutuse üldkulu   | 6020620 | PR024205 | 2580000324 |
| 9308   | K: baasfinantseerimine  | 6020620 | PR024208 | 2580000324 |
| 930901 | ETF Mihkla nr. 7998   | 6020640 |          | 2500017614 |
| 930902 | ETF Oja nr. 9367  | 6020640 |          | 2500017614 |
| 930905 | ETF Ross nr.7896  | 6020640 |          | 2500017614 |
| 930908 | ETF asutuse üldkulu   | 6020640 |          | 2500017614 |
| 930910 | ETF Uusküla nr.8168   | 6020640 |          | 2500017614 |
| 931401 | maja haldamiskulu, üldkulud   | 6020640 |          | 2100010040 |
| 931403 | mitteeluruumi üür   | 6020640 |          | 2100010040 |
| 931404 | omatulud teenuste müügilt   | 6020640 |          | 2100010040 |
| 931406 | MKM   | 6020640 |          | 2100010040 |
| 931407 | Eesti-inglise sõnastiku andmebaas (MKM)                               | 6020640 |          | 2100010040 |
| 931501 | tulu muudest (RE)   | 6020640 |          | 2100010040 |
| 931701 | doktorikool 1.2.0401.09-0076  | 6020640 |          | 2500017614 |
| 932002 | TAP 23-1 teadusarhiiv (3.2.0302.11-0274) (konto 15)                   | 6020640 | IN020044 | 2500017614 |
|        | TAP 23-1 teadusarhiiv (3.2.0302.11-0274) (konto 50 ja 55)             | 6020640 | PR029100 | 2500017614 |
|        | TAP 23-1 teadusarhiiv (3.2.0302.11-0274) (konto 55) käibemaksu osa    | 6020640 | PR028100 | 2500017614 |
| 932003 | projekt juurdepääsetavus (3.2.0902.11-0006) (konto 15)                | 6020640 | IN020043 | 2500017614 |
|        | projekt juurdepääsetavus (3.2.0902.11-0006) (konto 50 ja 55)          | 6020640 | PR029100 | 2500017614 |
|        | projekt juurdepääsetavus (3.2.0902.11-0006) (konto 55) käibemaksu osa | 6020640 | PR028100 | 2500017614 |
| 932004 | TAP 41-1 teadusarhiiv II (3.2.0302.12-0401) (konto 15)                | 6020640 | IN020045 | 2500017614 |
|        | TAP 41-1 teadusarhiiv II (3.2.0302.12-0401) (konto 50 ja55)           | 6020640 | PR029100 | 2500017614 |

|        |   |                     |            |
|--------|---|---------------------|------------|
|        | TAP 41-I teadusarhiiv II<br>(3.2.0302.12-0401) (konto 55)<br>käibemaksu osa | PR028100<br>6020640 | 2500017614 |
| 932101 | partner Erasmus   | 6020640 PR029186    | 2500017614 |
| 932201 | Keeleressursside keskus 3.2.0304.12-0396                                    | 6020640             | 2500017614 |


3. Kinnitan Eesti Keele Instituudi kasutusel olevad ja sisevajadusest tulenevad subjekti koodid ning nende kasutamise alates 01.01.2013. a alljärgnevalt:

| subjekti kood | sisu  | märkused  |
|---------------|---|---|
| 93004         | kursused (keelekorraldus)                         | kasutamine vastavalt vajadusele   |
| 93005         | koolitused, info- ja PR seotud kulud              | kasutamine vastavalt vajadusele   |
| 93006         | Kaitseministeeriumi tõlked                        | osakonna koodile 931201   |
| 93007         | keeleekspertiisid                                 | kasutamine vastavalt vajadusele   |
| 93008         | 930126 erald. Oro                                 | osakonna koodile 930126   |
| 93010         | abikõlbmatu käibemaks                             | kasutamine vastavalt vajadusele   |
| 93011         | omafinantseering                                  | osakonna koodile 932002, 932003, 932004. Eelarve klassifikaator 6020620, riigikassa konto 1200002470.   |
| 93012         | eetrikeele analüüs                                | osakonna koodile 931404   |
| 93013         | infra renoveerimine                               | osakonna koodile 930202   |
| 93801         | baasf. üldkululõiv                                | osakonna koodile 9308   |
| 93802         | baasf. EFNIL liikmemaks ja osav. aastakoosolekust | osakonna koodile 9308   |
| 93803         | baasf. kaubamärgid                                | osakonna koodile 9308   |
| 93806         | baasf. Eesti Keele Instituudi väljaanded          | osakonna koodile 9308   |
| 93807         | baasf. Ross, Eesti piiblitõlke ajaloolise...      | osakonna koodile 9308   |
| 93808         | baasf. Päll, ÜRO                                  | osakonna koodile 9308   |
| 93811         | baasf. doktorikooli tegevuste toetamine           | osakonna koodile 9308   |
| 93814         | baasf. Mihkla, kõnesünteesi rakendused            | osakonna koodile 9308   |
| 93815         | baasf. Pajupuu, emotsionaalsus kõnes ja kirjas    | osakonna koodile 9308   |
| 93817         | baasf. Uusküla, värviverbid ja kohanimed          | osakonna koodile 9308   |
| 93820         | baasf. arhiiviprojekt                             | osakonna koodile 932002. Eelarve klassifikaator 6020620, objekt PR024208 (konto 50 ja 55), objekt IN020044 (konto 15), riigikassa konto 2580000324. |

|        |  |  |
|--------|--|--|
| 93821  | baasf. tuleohutuse- ja invaprojekt               | osakonna koodile 932003.<br>Eelarve klassifikaator<br>6020620. objekt PR024208<br>(konto 50 ja 55). objekt<br>IN020043 (konto 15).<br>riigikassa konto 2580000324. |
| 93822  | baasf. Hallik, Kasemets. Clarity 2012            | osakonna koodile 9308  |
| 93823  | baasf. Paulsen, konverents Agents and Causes     | osakonna koodile 9308  |
| 93824  | baasf. Uusküla, konverents Progress in Colour... | osakonna koodile 9308  |
| 93825  | baasf. noored teadlased                          | osakonna koodile 9308  |
| 93826  | baasf. arhiiviprojekt 2                          | osakonna koodile 932004.<br>Eelarve klassifikaator<br>6020620, objekt PR024208<br>(konto 50 ja 55), objekt<br>IN020045 (konto 15).<br>riigikassa konto 2580000324. |
| 932301 | Dictionary EU43442                               | kasutamine vastavalt vajadusele  |

4. Kinnitan Eesti Keele Instituudi 2013. a kasutusel olevad investeeringute koodid alljärgnevalt:

| objekt   | sisu                         | märkused                |
|----------|------------------------------|-------------------------|
| IN020043 | juurdepääsetavus, tuleohutus | osakonna koodile 932003 |
| IN020044 | teadusarhiiv                 | osakonna koodile 932002 |
| IN020045 | teadusarhiivi II etapp       | osakonna koodile 932004 |



Urmas Sutrop  
Direktor